

(1) Customer Invoice Address Magna PT S.p.A Via del Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) ITALIEN		(2) Remarks Our ID number: DE813637771 Your ID no.: IT04886850728		DELIVERY NOTE (3) No. 5339056 (4) Date 6.05.19	
(5) Supplier SN: 91014398 Cotarko GmbH Erdener Str. 50735 Köln		(6) Freight paid ☐ unpaid ☐		(7) Delivery (really) Railroad car ☐ Camion ☐ Freight goods (foreign vehicle) ☐ Express goods (own vehicle) ☐ Express ☐ Post ☐	
(10) Your Ref. 413		(11) Your Order No./Date 650003915402 29.04.19		(12) Our Department G. Lamanna	
(15) Additional Details		(13) Direct sales		(14) Our Ref. No.	
(19) Shipment Method Collection EX W		paid/unpaid ☐ ☒		(21) Packing look below	
(22) Marks 19004094		(23) Total Weight kg gross 1777		(24) net 1663	
(25) Shipping Address Magna PT S.p.A, Via del Ciclamini 4, 70026 Modugno (Bari), ITALIEN					(26) Place of unloading 17551
(27) (Pos.)	(28) Part No.	(29) Description (21) Packing	(30) Quantity	(31) U/M	(40) Customer Remarks Quantity +/- Remarks
1	251.1.1074.80 25.5.00610.00	Doppia Ruota Fissa (Ind.-) Doppelfestrad-3.-5./7.Gang	1232	pc	
	Container Batch number	2/Magnumbox TBA - 501742 243228 H	616	pc	
180228051 5009301049 H KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 1232 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 2 Quantità imballi: Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ YES ☐ NO Data controllo: 10/5/19 Firma: 					
(42) Goods Inwards Remarks		(43) Quantity Check		(44) Quality Check	
(45) Receiver		(46) Invoice Check			
Date					
Name/No.					

1 Absender (Name, Anschrift, Land) / Expéditeur (Nom, adresse, pays) Gross Präzisionsdrehteile GmbH Büchenstr. 6-8 D-89558 Böhmenkirch				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvortrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR) Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR)					
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) / Destinataire (Nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (BA) Italy				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteur (nom, adresse, pays) Spedition Frank					
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu: Modugno (BA) Land / Pays: Italy				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)					
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu: Böhmenkirch Land / Pays: Deutschland Datum / Date: 06.05.19				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs					
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes 6 Lieferschein (e) (2-fach)									
6 Zeichen und Nummern / Marques et numéros 19		8 Art der Verpackung / Mode d'emballage Magnumbox TBA-501742		9 Bezeichnung des Gutes / Nature de la marchandise Forged parts		10 Statistik Nr. / No. statist. 11 Bruttogewicht in kg / Poids brut, kg 14.016		12 Umfang / cm	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) / Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres)		19 Zu zahlen von A payer par Fracht / Prix de transport Ermäßigung / Réduction Zwischensumme / Solde Zuschläge / Suppléments Nebengebühren / Frais accessoires Sonstiges / Divers + Zu zahlende Gesamtsumme Total à payer		Absender / L'expéditeur Währung / Monnaie Empfänger / Le Destinataire		Klasse / Classe Ziffer / Chiffre Buchstabe / Lettre (ADR) / (ADR)		14 Rückzahlung / Remboursement	
15 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement frei / franco unfrei / Non franko unfrei				20 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières					
21 Ausgefertigt in / Etablie à Böhmenkirch, den 06.05.19				22 Gross Präzisionsdrehteile GmbH Büchenstr. 6-8 89558 Böhmenkirch Deutschland Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)				23 Ich versichere, die Waren ins Gemeinschaftsgebiet zu verbringen. Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)	
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von _____ bis _____ km				28 Berechnung des Beförderungsentgelts Frachtpf. Gewicht in kg Tarifstelle: Sonderabmachung Güterarten Währung Frachtsatz Beförderungsentgelt				26 Vertragspartner des Frachtführers ist - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs	
27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger				Nutzlast in kg Summe National Bilateral EG CEMT				Benutzte Genehmigung Nr.	

KIEHN-NAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini, sn^{ra} 70026 Modugno (BA)

09 MAG 2019
 ricevuto con riserva di
 verifica su qualità e quantità



Seit über ...

50
Jahre

CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 19-004634 vom 06.05.2019



19-004634

Ludwigsburg, 06.05.2019
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur GROSS GMBH BUCHENSTRASSE 6-8 89558 BOEHMENKIRCH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 09.05.2019 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu BOEHMENKIRCH Land / Pays Deutschland Datum / Date 06.05.2019 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	19004157	19	COLLI	Getriebeteile	14.015	
2	19004093					
3	5339056					
4	5339055					
5	5339054					
6	5339053					
Summe: Total					14.015,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifikilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt. QUEHNE + NAGEL S.r.l. 27. Gut 19-004634 Empfänger 70026 Modugno (BA) Via dei Ciclamini, 4 Reception des marchandises le				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang				
20 GROSS GMBH D-89558 BOEHMENKIRCH Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO 06.05.2019 "Ricevuto con riserva di" QUEHNE + NAGEL S.r.l. 27. Gut 19-004634 Empfänger 70026 Modugno (BA) Via dei Ciclamini, 4 Reception des marchandises le		